

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

19 JUILLET 2012

## RÉVISION DE LA CONSTITUTION

### **Proposition de révision de l'article 74 de la Constitution**

(Déposée par MM. Bert Anciaux, Bart Tommelein, Dirk Claes, Marcel Cheron, Francis Delpérée, Mmes Christine Defraigne, Freya Piryns et M. Philippe Mahoux)

## DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de révision de la Constitution doit être lue conjointement avec les autres propositions de révision des articles 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 100, 119 et 167 de la Constitution, déposées concomitamment au Parlement (Doc. Sénat, n°s 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1742/1; 5-1733/1; 5-1730/1; 5-1743/1). Les développements joints à la proposition de révision de l'article 43 (Doc. Sénat, n° 5-1720/1) donnent un aperçu de l'ensemble de la réforme du système bicaméral.

Conformément au point 4<sup>o</sup> de la disposition transitoire, ajoutée à l'article 195 de la Constitution lors de la révision de cet article du 29 mars 2012 (*Moniteur belge* du 6 avril 2012, éd. 2), l'article 74 de la Constitution est ouvert à révision.

Comme aujourd'hui, trois procédures législatives existeront, à savoir la procédure pour les matières relevant du bicaméralisme strict, la procédure pour les matières relevant du bicaméralisme optionnel et la procédure pour les matières monocamérales.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

19 JULI 2012

## HERZIENING VAN DE GRONDWET

### **Voorstel tot herziening van artikel 74 van de Grondwet**

(Ingediend door de heren Bert Anciaux, Bart Tommelein, Dirk Claes, Marcel Cheron, Francis Delpérée, de dames Christine Defraigne, Freya Piryns en de heer Philippe Mahoux)

## TOELICHTING

Dit voorstel tot herziening van de Grondwet moet samen worden gelezen met de andere hiermee gelijktijdig in het Parlement ingediende voorstellen tot herziening van de artikelen 43, 44, 46, 56, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 100, 119 en 167 van de Grondwet (Stukken Senaat, nrs. 5-1720/1; 5-1721/1; 5-1722/1; 5-1731/1; 5-1732/1; 5-1723/1; 5-1724/1; 5-1725/1; 5-1726/1; 5-1727/1; 5-1728/1; 5-1729/1; 5-1737/1; 5-1738/1; 1735/1; 5-1736/1; 5-1739/1; 5-1740/1; 5-1741/1; 5-1742/1; 5-1733/1; 5-1730/1; 5-1743/1). De toelichting bij het voorstel tot herziening van artikel 43 (Stuk Senaat, nr. 5-1720/1) geeft een overzicht van de gehele hervorming van het tweekamerstelsel.

Overeenkomstig het punt 4<sup>o</sup> van de overgangsbepaling die werd toegevoegd aan artikel 195 van de Grondwet bij de herziening van dat artikel van 29 maart 2012 (*Belgisch Staatsblad* 6 april 2012, ed. 2), is artikel 74 voor herziening vatbaar.

Net als vandaag zullen drie wetgevingsprocedures bestaan, namelijk de procedure voor aangelegenheden die verplicht bicameraal zijn, de procedure voor optioneel bicamerale aangelegenheden en de procedure voor aangelegenheden die tot het éénkamerstelsel zullen behoren.

Comme prévu au point 4<sup>o</sup> de la disposition transitoire de l'article 195 de la Constitution, les «compétences législatives résiduelles» sont attribuées à la Chambre des représentants. À cette fin, les articles 77 et 78 définissent une liste limitative de matières et prévoient simultanément que l'ensemble des matières non mentionnées dans les articles précités, relèvent de la procédure monocamérale.

Cette disposition entrera en vigueur le jour des élections des parlements de communauté et de région en 2014, comme l'ensemble de la réforme du Sénat.

Zoals het punt 4<sup>o</sup> van de overgangsbepaling aan artikel 195 van de Grondwet stelt, worden de «residuaire wetgevende bevoegdheden» aan de Kamer van volksvertegenwoorders toegewezen. Daarom wordt zowel in artikel 77 als in artikel 78 van de Grondwet een limitatieve lijst van aangelegenheden opgenomen en wordt tegelijk bepaald dat alle aangelegenheden die niet worden vermeld in de genoemde artikelen, onder de monocamerale procedure vallen.

Deze bepaling zal in werking treden op de dag van de verkiezingen van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014, zoals het geval is voor de gehele hervorming van de Senaat.

Bert ANCIAUX.  
Bart TOMMELEIN.  
Dirk CLAES.  
Marcel CHERON.  
Francis DELPÉRÉE.  
Christine DEFRAIGNE.  
Freya PIRYNS.  
Philippe MAHOUX.

\*  
\* \*

\*

\* \*

**PROPOSITION****Article unique**

L'article 74 de la Constitution est remplacé par ce qui suit :

« Art. 74. Par dérogation à l'article 36, le pouvoir législatif fédéral s'exerce collectivement par le Roi et la Chambre des représentants pour les matières autres que celles visées aux articles 77 et 78.

**Disposition transitoire**

Le présent article entre en vigueur le jour des élections en vue du renouvellement intégral des parlements de communauté et de région en 2014. Jusqu'à cette date, les dispositions suivantes restent d'application :

Par dérogation à l'article 36, le pouvoir législatif fédéral s'exerce collectivement par le Roi et la Chambre des représentants pour :

1<sup>o</sup> l'octroi des naturalisations;

2<sup>o</sup> les lois relatives à la responsabilité civile et pénale des ministres du Roi;

3<sup>o</sup> les budgets et les comptes de l'État, sans préjudice de l'article 174, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase;

4<sup>o</sup> la fixation du contingent de l'armée. »

12 juillet 2012.

**VOORSTEL****Enig artikel**

Artikel 74 van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« Art. 74. In afwijking van artikel 36 wordt de federale wetgevende macht gezamenlijk uitgeoefend door de Koning en de Kamer van volksvertegenwoordigers voor de andere aangelegenheden dan die bedoeld in de artikelen 77 en 78.

**Overgangsbepaling**

Dit artikel treedt in werking op de dag van de verkiezingen met het oog op de algehele vernieuwing van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014. Tot die datum blijven de volgende bepalingen van toepassing :

In afwijking van artikel 36 wordt de federale wetgevende macht gezamenlijk uitgeoefend door de Koning en de Kamer van volksvertegenwoordigers voor :

1<sup>o</sup> het verlenen van naturalisaties;

2<sup>o</sup> de wetten betreffende de burgerrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid van de ministers van de Koning;

3<sup>o</sup> de begrotingen en de rekeningen van de Staat, onverminderd artikel 174, eerste lid, tweede zin;

4<sup>o</sup> de vaststelling van het legercontingent. »

12 juli 2012.

Bert ANCIAUX.  
Bart TOMMELEIN.  
Dirk CLAES.  
Marcel CHERON.  
Francis DELPÉRÉE.  
Christine DEFRAIGNE.  
Freya PIRYNS.  
Philippe MAHOUX.